Ech wëll och ënnersträichen, dass mer hei an engem Gebitt sinn déi ganzen Zäit vun Antiblanchiment, wou et Recommandatioune vun der OCDE an dem GAFI, dem Groupement d'action financière, op där enger Säit gëtt an dann derniewent europäesch Direktive gëtt, déi heiansdo guer net oder net ganz am Aklang sinn. Heiansdo ass d'europäesch Direktiv méi streng an heiansdo ass d'Recommandatioun vun der OCDE méi streng. Wat natierlech och d'Komplexitéit mat sech brëngt, wann een dat heiten ëmsetzt.

An deem heite Projet hu mer d'Recommandatioun 25 vum GAFI, déi dat heite matofdeckt, en considération geholl. Déi ass a verschiddene Passagë méi streng. An dat hu mer da mat u Bord geholl. Mir ginn och d'nächst Joer vum GAFI gemonitored a kontrolléiert. Dofir hu mer och all Interêt, dass d'Recommandatioun vum GAFI och hei matofgedeckt gëtt.

Ech mengen och, et ass eng generell Remark, dass mer keen Interêt hunn, an där heiter Matière wëllen total minimalistesch ze sinn. Mir waren dat vläicht an der Vergaangenheet ze vill an all deene Matièren, déi mat Transparenz ze dinn hunn. An ech mengen, mir sinn hei gutt beroden, eng equilibréiert Transpositioun ze maachen. An dat geschitt mat deem heiten Text.

M. André Bauler *(DP).*- Très bien!

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.*- Mir hu villes, wat de Conseil d'État eis mat op de Wee ginn huet, integréiert. Mir hunn och Saachen, déi d'Commission nationale pour la protection des données mat op de Wee ginn huet, integréiert. Mir konnten allerdéngs net alles iwwerhuelen, well mer dann net méi konform zur Direktiv gewiescht wieren.

Zum Schluss zwou Saachen. Fir dem Här Mosar seng dräi Froe wéilt ech em soen, dass fir déi Froen, déi e gestallt huet iwwert de Registre des bénéficiaires économiques, dat am Domän vum Ministère de la Justice ass an ech och dofir keng Informatiounen doriwwer ka liwweren, mee dass de Ministère de la Justice bestëmmt bereet ass, dat dem Här Mosar oder dem Parlament matzedeelen.

An zu deenen zwou anere Froen, déi si jo en fait matenee verbonnen allen zwou, déi hu mat dem Vereenegte Kinnekräich ze dinn a mam Level-Playingfield, do géif ech proposéieren, dass mer dat herno an der Debatt uschwätzen, fir elo hei net e bëssen ze derivéiere par rapport zu dësem Projet de loi. Ech wär och mal à l'aise, fir elo bei engem Projet de loi iwwer ee spezifescht Land ze schwätzen. Mee ech mengen, déi Fro kënne mer ganz utilement herno beim Debat vum Brexit mateneen diskutéieren.

Zum Ofschloss, ech mengen, dass dat heite fir Lëtzebuerg, wat d'Transparenz ubelaangt, e wichtegt Gesetz ass. Et ass och wichteg fir eisen Image no baussen.

Dir hutt warscheinlech alleguerte verfollegt: An de leschte Jore si ganz vill Affären iwwer Antiblanchiment oder Financement vum Terrorismus an Europa opgedeckt ginn. Net zu Lëtzebuerg, mee an anere Länner. Mee et ass kee richteg parat, fir ... Et ass keen, dee ka soen: „Ech sinn honnertprozenteg sécher, dass bei mir kee Blanchiment geschitt!" Dat ka kee Mënsch soen. Mee natierlech, mat deene Reegelen, déi mer hei fir Lëtzebuerg och dann transposéieren, gëtt dee Risk esou kleng wéi méiglech. An ech mengen, dat ass fundamental, och fir d'Reputatioun vun eiser Finanzplaz, dass mer hei ganz exigent sinn.

Ech kann lech soen: Au jour le jour schaffe mer do drop. An ech kann lech och soen, dass Europa nach weider dorobber schafft an dass d'Kommissioun elo nei Texter proposéiert huet, déi scho méi wäit gi wéi dat, wat mer hei haut unhuelen. Et ass ënner anerem eng Iddi, déi doruechter schwieft, fir eng europäesch Agence fir de Blanchiment d'argent an de Financement du terrorisme op d'Been ze setzen. Dat ass an der Diskussioun. Dir gesitt, dat hei ass eng Matière, déi u Wichtegkeet nach just zouhëlt; merci fir d'Ënnerstëtzung.

Ech soen lech Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci, Här Finanzminister. Den Här Laurent Mosar huet nach d'Wuert gefrot.

M. Laurent Mosar *(CSV).*- Merci. Ech sinn d'accord mam Finanzminister, datt mer dann op dee Punkt do vum Échange d'informations herno am Kader vu menger Question élargie zréckkommen. Ech hu leider Gottes net esou vill Zäit wéi Dir, Här Finanzminister. Duerfir hunn ech alt elo scho profitéiert, fir ee klengen Deel vun där Fro ze thematiséieren.

Par contre ass awer eng Fro, déi näischt domadder ze dinn huet, déi Der mer net beäntwert hutt. Dat ass den État de la transposition: Wéi vill Länner hunn a sech hei hire Projet de loi scho gestëmmt? Wou si mer do drun? Wann Der mer haut net kënnt äntweren, géif ech just vläicht drëm bieden, datt ech eng schréftlech Äntwert kéint nokréien.

Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Ech ginn d'Wuert zréck un den Här Finanzminister.

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.*- Jo. Et sinn nach eng ganz Rëtsch Länner, déi dat heiten net transposéiert hunn. Ech kann lech awer d'genau Ziffer op haut net soen, mee ech schécken lech dat no.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss. Mir komme lo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7216B. Den Text steet am Document parlementaire 7216B[14].

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7216B et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmme fänkt un. Fir d'éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen.

Wien e Vote par procuration wëllt ofginn, soll d'Hand an d'Luucht hiewen, wannechgelift.

Appel nominal (votes par procuration)

Domadder ass de Projet de loi 7216B eestëmmeg mat 60 Jo-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par Mme Martine Hansen), MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. Gilles Baum) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen (par M. Yves Cruchten), Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme-Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

4. 7567 - Projet de loi relative aux garanties professionnelles de paiement

Deen nächste Punkt vum Ordre du jour ass de Projet de loi 7567 iwwert d'Garanties professionnelles de paiement. An ech géif d'Wuert direkt un de Rapporteur vun dësem Projet de loi ginn, den honorabelen Här Guy Arendt. Här Arendt, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget

M. Guy Arendt *(DP), rapporteur.*- Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, bei dësem Gesetzesprojet geet et ëm en neie Regimm vun de perséinlechen, wat mer nennen „Sûretéiten" oder Sécherheeten, déi kënnen am professionelle Kontext agesat ginn. Ënnert de Sécherheeten, Sûretéite versteet ee Garantien, déi bei Transaktiounen an d'Spill kommen, fir Kreditter oder Risiken, déi mat Kreditter a Verbindung stinn, ze decken.

Et ginn zwee Typpe vu Sécherheeten: engersäits, wat mer nennen d'„sûretés réelles", also Garantien, déi op Gidder geholl ginn. An do ass en typescht Beispill d'Hypothéik bei engem Immobiliekreditt. Anerersäits schwätze mer vun de „sûretés personnelles" fir Garantien, déi net op Gidder, mee op Persoune geholl ginn. Fir dësen Typ hu mer zu Lëtzebuerg am Moment haaptsächlech zwee Instrumenter. Dat ass engersäits, wat mer nennen d'Biergschaft oder de „cautionnement", deen iwwert d'Artikelen 2011 bis 2043 vum Code civil gereegelt ass, an déi sougenannt „garantie autonome". An dat ass e Konstrukt vun eiser Rechtsprechung, vun eiser Jurisprudenz.

D'Garantie professionnelle de paiement vun dësem Gesetz wäert sech à mi-chemin, op hallwem Wee tëschent dem Cautionnement an der Garantie autonome aglidderen.

De Projet de loi ass wichteg, well dacks musse Garantië fir eng Rëtsch Finanztransaktiounen opgestallt ginn, fir déi weeder de Cautionnement nach d'Garantie autonome dat passend Instrument sinn. Doduerch kënnt et bei deenen Transaktiounen zu enger juristescher Onsécherheet, well e Riichter déi Garantie, déi gi gëtt, requalifizéiere kéint.

Fir eng méi grouss kontraktuell Fräiheet zouzeloossen a fir d'Volonté commerciale vun de Parteie kënnen ze respektéieren, kënnen dës Leit mam neie Gesetz op e Regimm vun de Sûretés personnelles zréckgräifen, deen de Parteien engersäits eng méi grouss Flexibilitéit gëtt an anerersäits eng Rechtssécherheet garantéiert.

D'Garantie professionnelle de paiement soll net nëmme fir lëtzebuergesch Transaktiounen eng Roll spillen, mee et geet hei drëm, e modernt Kredittrecht ze hunn, dat duerch seng Flexibilitéit a Rechtssécherheet och soll fir international Finanz- an Handelstransaktiounen attraktiv sinn.

Dobäi gëtt sech um Succès vum ofgeännerte Gesetz vum 5. August 2005 inspiréiert, dat e grousse Strukturéierungsspillraum bei de Sûretés réelles zouléisst. Ënner esou eng Sûretéit fält zum Beispill de sougenannten „nantissement sur valeurs mobilières", deen engem Bankclient et erméiglecht, fir op eng onkomplizéiert Manéier senger Bank Finanzprodukten als Garantie auszestellen. D'Sûreté-réellë sinn zu engem wichtegen Atout fir d'Attraktivitéit vum Lëtzebuerger Recht bei internationale Finanztransaktioune ginn. Dat heite Gesetz soll eis och an internationalen Transaktioune positiv positionéieren.

De Gesetzesprojet u sech definéiert am Artikel 1 e puer Notiounen, déi net onwichteg si fir d'Versteesdemech vum Text.

Den Artikel 2 setzt am Fong de Kader vun der Garantie professionnelle de paiement. Dat ass en Engagement, wéi ech scho gesot hunn, duerch deen eng Persoun, de Garant, sech géintiwwer engem Beneficiaire verflicht, fir e Betrag ze bezuelen, dee virdrun an engem Vertrag festgehale ginn ass. Dëst kann a Relatioun mat Creancen oder Risiken, déi mat Creancen associéiert sinn, stoen.

Den Artikel 3 setzt d'Konditioune fir d'Applikatioun vum neie Regimm fest. Engersäits gëtt verlaangt, dass d'Parteien explizitt festhalen, dass se d'Garantie professionnelle de paiement uwende wëllen. D'Zil ass, fir d'Rechtssécherheet ze stäerken. Anerersäits muss d'Garantie de paiement kënne schréftlech op engem, wat mer nenne „support durable" oder an digitaler Form attestéiert ginn.

Den Artikel 4 gesäit de Prinzip vun der Liberté contractuelle vir a gesäit eng Rei optional Méiglechkeete vir, duerch déi d'Vertragsparteien hir Garantië strukturéiere kënnen.

Här President, de Staatsrot huet a sengem Avis vum 16. Juni 2020 d'Schafe vun engem legale Kader fir d'Garanties professionnelles de paiement begréisst. Fir déi ganz technesch Commentairen, déi opgeworf goufen, verweisen ech op de schréftleche Rapport. Wichteg awer ass, dass déi héich Kierperschaft Bedenken hat mam zweete Paragraf vum Artikel 3, deen eng Personne physique als Garant ausgeschloss huet, wat dem Staatsrot no géint de Gläichheetsprinzip vum Artikel 10bis vun eiser Verfassung verstousse géif.

De Staatsrot huet entweeder no enger preziser Begrënnung fir dës Exklusioun gefrot oder hien huet proposéiert, fir dëse Paragraf einfach ze sträichen. De Conseil d'État hat seng Dispens vum zweete Vott doduerjer reservéiert. An d'Finanzkommissioun huet sech fir déi zweet Optioun ausgeschwat, dat heescht, de Paragraf einfach ze sträichen.

D'Handelskummer huet hiren Avis den 28. Abrëll ofginn. Och si begréisst d'Aféiere vun der Garantie professionnelle de paiement, déi d'Mise en œuvre vun den Hëllefe fir d'Entreprisen an der Covid-19-Kris vereinfacht an awer och e weideren Atout fir eis Finanzplaz duerstellt, besonnesch am Kader vun internationale Finanzoperatiounen.

D'Chambre de Commerce begréisst hirersäits, dass d'Personnes physiques fir hire Schutz explizitt vun dëser Sûretéit ausgeschloss sinn. Dat war natierlech am Originaltext, mir hu jo virdrun elo gesinn, dass mer dat awer gestrach hunn.

D'Handelskummer stellt sech awer d'Fro, ob verschidde Gesellschaftsformen, fir déi et keng separat Personne juridique nieft där vum Associé gëtt, vun dësem Gesetzesprojet viséiert sinn. De Staatsrot hat dës Fro och opgeworf. Am Commentaire des articles ass doweïnst preziséiert ginn, dass och Gesellschaften ouni Personnalité juridique vum Gesetz kënne profitéieren.

Weider freet d'Handelskummer, dass den Artikel 3 Paragraf 1 soll ëmformuléiert ginn. Hei gëtt festgehalen, dass dës Garantie nëmmen da kann agesat ginn, wann et eng „référence expresse" zum Gesetz gëtt. D'Chambre de Commerce mengt, dass et zu Mëssverständnisser bei der Interpretatioun vun dem Term „référence expresse" kéint kommen. Et géing net duer, fir d'Gesetz ze erwänen, fir de Risque de requalification ze ëmgoen. D'Chambre de Commerce huet an deem Kontext eng Textpropos formuléiert, déi mat der Remark vum Staatsrot mat iwwerholl ginn ass. De genannte Paragraf gesäit elo vir, dass d'Garantie professionnelle de paiement nëmmen da gëllt, wann d'Parteien explizitt festgehalen hunn, dass dëst Gesetz ze applizéieren ass.

Fir weider Detailer erlaben ech mer, op mäi schréftleche Rapport ze verweisen. An dat gesot, géif ech all deenen, déi hei matgehollef hunn, sief et vu Chamber, Ministère, Kolleegen aus der Cofibu an och aus der Fraktioun, e grousse Merci soen, an lech alleguerten och fir d'Nolauschteren.

An ech ginn och den Accord vun der DP-Fraktioun zu dësem Text.

Plusieurs voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools dem Rapporter, dem Här Guy Arendt. An als éischte Riedner ass den honorabelen Här Laurent Mosar agedroen. Här Mosar, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

M. Laurent Mosar *(CSV).*- Jo, a mäi ganz grousse Merci geet un de Rapporter, dee grad wéi säi Virgängerrapporter hei eng exzellent Aarbecht gemaach huet an eis dat Gesetz erkläert huet, awer haaptsächlech op d'Wichtegkeet insistéiert huet fir d'Attraktivitéit vun eiser Finanzplaz. Ech mengen, hei ass wierklech ee vun deene ganz, ganz wichtege Projeten, déi mer an de leschte Wochen a Méint gestëmmt hunn. A mir sinn duerfir och vun deem Projet iwwerzeegt a wäerten deem Projet eis Zoustëmmung ginn.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Mosar. An da wier et um honorabelen Här Georges Engel.

M. Georges Engel *(LSAP).*- Jo, merci och dem Rapporter fir säin exzellente mëndlechen a schréftleche Rapport. An ech ginn heimadder den Accord vun der LSAP.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci, Här Engel. An ech ginn d'Wuert weider un déi honorabel Madamm Josée Lorsché.

Mme Josée Lorsché *(déi gréng).*- Och déi gréng soen dann dem Här Guy Arendt villmools Merci fir säi gudde Rapport. An ech ginn den Accord vun eiser Fraktioun.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci, Madamm Lorsché. Da wier et um honorabelen Här Roy Reding.

M. Roy Reding *(ADR).*- Merci, Här President. Och fir d'ADR bleift de Wierder vun de Virriedner näischt derbäizefügen. Mir wäerten dësen Text matstëmmen.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci, Här Reding. Da wier et um honorabelen Här David Wagner.

M. David Wagner *(déi Lénk).*- Merci, Här President. Mir wäerten dësen Text net matstëmmen, well mir der Meenung sinn, datt et zu enger Dereguléierung vun engem Instrument féiert, dat schonn en place ass. D'autant plus, datt verschidden Dispositiounen eis guer net gefalen: de Caractère volontaire justement tëschent de Partner iwwert dee Garantiesystem, deen do agefouert gëtt, deen an eisen Ae relativ flou ass.

A mir mengen och, datt et à long terme zu enger Destabiliséierung vum Finanzsystem kéint bäidroen. D'autant plus, datt dee komplexe System vu Garantien och derzou wäert féieren, datt d'Banken och hir Fonds propres diminuéieren, wat an eisen Aen, zemools an der aktueller Situatioun, keng gutt Iddi ass.

Deementspriechend wäerte mer dergéint stëmmen. Ech soen lech Merci.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci villmools, Här Wagner. A leschten agedroene Riedner ass den honorabelen Här Sven Clement.

M. Sven Clement *(Piraten).*- Merci, Här President. Ech wollt och profitéieren, fir dem Rapporter fir den exzellente Rapport Merci ze soen. Et ass keng einfach Matière, et ass awer eng wichteg Matière. An dofir gi mir och eisen Accord.

M. Fernand Etgen, *Président.*- Merci, Här Clement. D'Regierung huet d'Wuert, den Här Finanzminister Pierre Gramegna.

Prise de position du Gouvernement

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances.*- Merci. Här President, Dir Dammen an

Dir Hären Deputéiert, fir d'éischt e grousse Merci un de Guy Arendt fir säi mëndlechen a schréftleche Rapport. Besonnesch och fir de mëndleche Rapport, well en op déi verschidde Punkten higewisen huet, wou e puer Schwieregkeete waren. Ech mengen, hei solle mer eis bewosst sinn, dass mer en neit Instrument schafen, wat fir eis Finanzplaz wichteg ass, wat awer souguer iwwert d'Finanzplaz ewechgeet an einfach fir d'Attraktivitéit vu Lëtzebuerg wichteg ass.

Mir hunn am Code civil de Cautionnement, deen et säit Jorhonnerte gëtt. An dann huet effektiv d'Jurisprudenz, wéi den Deputéierten Arendt dat richteg gesot huet, d'Garantie autonome geschaf. Mee vu dass et eng Jurisprudence ass, feelt et do u Rechtssécherheet. Dofir hu mer dann déi Garantie professionnelle de paiement hei elo virgesinn, déi sech do tëschent deenen zwou existéierenden Notioune vu Cautionnement a Garantie autonome befënnt.

Ech mengen, ganz kuerz gesot, mir schafen hei en Instrument, wat méi Sécurité juridique gëtt op där enger Säit, an op där anerer Säit awer och déi néideg Flexibilitéit, déi de Secteur brauch. Wann ee kuckt, wéi de Secteur vun den Investitiounsfonge sech entwéckelt huet, wéi eis Finanzplaz en général sech entwéckelt huet, dann ass dat heiten e ganz wichtegt Instrument. Mir haten och scho Sûreté-réelle-mobilièrë geschaf iwwert d'Joren. Hei schafe mer eeben nei Instrumenter.

Wat een och vläicht muss soen, wat vläicht net esou bekannt ass, dat ass, dass dat heiten och warscheinlech wichteg gëtt am Kontext vun de Mesuren, déi Europa wëllt huelen, fir d'Ekonomie ze relancéieren. An eng vun den dräi Mesures d'urgence, déi am Eurogroup decidéiert gi sinn, eng vun deenen dräi ass jo, fir 200 Milliarde Cautionnementer iwwert d'BEI a ganz Europa ze maachen, fir den Entreprisen ze hëllefen. An dëst Instrument wäert der BEI et erméiglechen, effektiv dee Cautionnement esou gënschteg wéi méiglech ze gestalten a justement op déi Garantie professionnelle de paiement zréckzegräifen, well dat en Instrument ass, wat och international ganz gutt gebraucht ka ginn.

Ech mengen, dat wollt ech ënnersträichen, dass mer also domadder och am Kontext vun der Crise sanitaire a vun der Relance vun der Wirtschaft hei e Bäitrag maachen.

All deenen, déi heidrop geschafft hunn, wollt ech Merci soen. Erëm eng Kéier och eng komplex Matière, mee et ass net, well et eng komplex Matière ass, dass et oninteressant ass. An et ass net, well et eng komplex Matière ass, dass et net ganz wichteg ass fir eis Ekonomie.

Merci.

Une voix.- Très bien!

M. Fernand Etgen, *Président*.- Merci dem Här Finanzminister. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss. Mir kommen elo zum Vott iwwert de Projet de loi 7567. Den Text steet am Document parlementaire 7567[3].

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7567 et dispense du second vote constitutionnel

Fir d'éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen.

Wien e Vote par procuration wëllt ofginn, soll d'Hand an d'Luucht hiewen, wannechgelift.

Appel nominal (votes par procuration)

Domadder ass dëse Projet de loi mat 58 Jo-Stëmme bei 2 Nee-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp (par Mme Martine Hansen), MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. Gilles Baum) ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana (par M. Georges Engel), Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen (par M. Yves Cruchten), Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen (par M. Sven Clement).

Ont voté non : MM. Marc Baum et David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

5. Question élargie n° 43 de M. Laurent Mosar relative aux négociations post-Brexit

Mir kommen elo zur erweiderter Fro Nummer 43 vum Här Laurent Mosar iwwert d'Post-Brexit-Negociatiounen. Den Auteur vun der Fro huet fënnef Minutten Zäit, fir seng Haaptfro an eventuell no der Äntwert vum Minister eng Zousazfro ze stellen. An der Regierung stinn zéng Minutten zou.

M. Laurent Mosar *(CSV)*.- Merci, Här President. Léif Kolleeginnen a Kolleegen, Här Finanzminister, ech wollt haut eng Fro stellen iwwert de Brexit. Muer wäert mäi Kolleeg Claude Wiseler eng zweet stellen. Mir hunn eis dat e bëssen ënnereneen agedeelt. De Claude Wiseler wäert méi eng generell iwwert de Brexit stellen, an ech wäert mech de Mëtteg haaptsächlech mat de Service-financierë beschäftegen.

Här President, den 29. Juni hunn erëm d'Verhandlungen zwëschent deenen zwou Delegatiounen ugefaange fir ze kucken, en Handelsaccord zwëschent der Europäescher Unioun a Groussbritannien ze finaliséieren. Déi Delegatiounen hu sech fënnef Woche ginn - et ass also sportlech - a bis Enn vun dësem Mount respektiv Ufank vum August soll dann eigentlech deen Accord stoen. Dee muss och da stoen, well wann et zu engem Accord géif kommen, muss dee jo nach vun deenen 28 Parlamenter ratifizéiert ginn. Dat heescht, do kënnt also och nach munch Aarbecht op déi national Parlamenter zou, wann et dann zu engem Accord géif kommen, wat mer, mengen ech, jo nach alleguerten hei hoffen.

Et ass awer och schonn esou, datt vill iwwer e sougenannten No-Deal geschwat gëtt. An do ass et natierlech ganz kloer, datt jo eigentlech am Prinzip eng Verlängerung vun där Iwwergangsperiod nach méiglech wier, zumindest emol wärend engem Joer. Allerdéngs, mengen ech, huet den englesche Premier, de Boris Johnson, esou eng Verlängerung relativ kloer ausgeschloss, soudatt mer mol dervu mussen ausgoen, datt et entweeder zu engem Accord da bis Enn vun dësem Mount kënnt respektiv datt et dann zu engem No-Deal kënnt.

Ech wollt haaptsächlech op e puer Punkten agoen an och do eng Rei vu Froe stellen. Dat éischt Theemegebitt ass dat, datt déi Service-financierë jo a sech net an der Diskussioun mat dra sinn. Dat heescht, déi si jo am Prinzip erausgeholl ginn an eigentlech sollen herno déi ganz Relatiounen an de Service-financieren iwwer Equivalenze geléist ginn. Et ass och dat, wat de Michel Barnier eis virun enger Rei vu Wochen oder Méint, wéi en hei war, gesot huet.

Do muss een awer direkt preziséieren, wat d'Equivalenzen ubelaangt, an dat ass eng News vun haut, déi an der Press elo ze liesen ass, datt anscheinend d'englesch Regierung den Delai verpasst hätt, fir op 28 Froen ze äntwerten. An esou wéi een dat kann noliesen, schéngt dat och eng Quasiforclusioun ze sinn, op déi se net méi kéinten zréckkommen, wat da géif heeschen, datt se an enger ganzer Rei Beräicher eigentlech elo keng Equivalenz méi kéinte kréien. Ech sinn elo kee Spezialist, ech mengen, de Finanzminister kann eis sécherlech do méi driwwer soen.

Dann en drëtte Punkt, an ech erënneren do un d'Aussoe vum Xavier Bettel, deen huet ganz am Ufank gesot, datt et hei an de Verhandlungen net dierft zu engem Cherrypicking komme vu Groussbritannien. Ech mengen, dat ass e Prinzip, dee misst jo nach ëmmer stoen, an deen ass och nach ëmmer richteg.

Eng véiert Iwwerleeung, an déi ass awer gradesou wichteg, ganz besonnesch och fir d'Finanzplaz Lëtzebuerg: Ech mengen, mir hunn ëmmer mat Groussbritannien exzellent enk Relatiounen ënnerhalen an et ass och wichteg, datt iwwer en No-Deal eraus - wann et dann zu engem No-Deal géif kommen, wat mer net hoffen - et awer virun do ganz gutt Relatioune gëtt. Well et däerf een net vergiessen, dass de UK fir eis de fënneftwichtegsten Handelspartner ass, laut deene leschten Zuele vum Statec.

Do stelle sech also eng ganz Rei vu Froen, déi ech dann elo wëll resuméieren an dem Finanzminister nach eng Kéier stellen. Déi éischt Fro ass natierlech déi: Wéi schätzt den Här Finanzminister d'Chancen an, datt et dann hoffentlech nach zu engem Deal géif kommen?

Zweetens: Steet nach ëmmer déi Exklusioun vun de Service-financieren, wéi den Här Barnier eis dat deemools hei gesot huet, oder gëtt et eventuell do awer elo aner Iwwerleeungen, fir se mat eranzebréngen?

Drëttens, an dat ass natierlech eng weesentlech Fro: Wéi geet et dann herno viru mat den Equivalenzen? An ech hu virdru schonn d'Fro opgeworf: Ass dat esou, datt effektiv do 28 Questionnairë vu Groussbritannien net beäntwert gi sinn? A wat huet dat eventuell vu Konsequenzen? A wa mer vun Equivalenze schwätzen, stellt sech natierlech déi Fro, déi dem Finanzminister an eis och staark um Häerz läit, déi vum Level-Playingfield, wou mer musse kucken, wéi et virugeet.

Eng nächst Fro ass: Wéi geet et och am Kontext vun deenen Equivalenzbestëmmunge mam Passporting européen? Eng net onwichteg Fro fir de Fongesecteur.

Eng nächst Fro ass: Wéi ass et mam Acquis communautaire? Do hu mer ëmmer erëm gesot kritt, och vun den englesche Kolleegen, deen Acquis communautaire géif respektéiert ginn, wat natierlech e ganz weesentleche Punkt wier. Duerfir och do meng Fro: Wat ass do den Informatiounsstand vum Finanzminister? A wann dat de Fall wier, wéi ass et dann allerdéngs och mat der Kompetenz vum Europäesche Geriichtshaff? Bleift den Europäesche Geriichtshaff weider kompetent, fir deen Acquis communautaire ze jugéieren? Sollt dat nämlech net de Fall sinn, muss ee sech froen, wat dann nach de praktesche Meerwäert vun deem Acquis communautaire ass.

Dann, déi nächst Fro ass déi, wann et wierklech géif zu engem No-Deal kommen, wat mer net hoffen: Mir hunn eng Rei vu Gesetzer schonn an de leschte Méint gestëmmt, déi esou en No-Deal virbereeden, an ech mengen, mir mussen et awer nach fäerdegbréngen, normal Bezéiungen zwëschent eisen zwou Handelsplazen a Finanzplazen ze kréien. Wéi ass d'Regierung do amgaange sech drop virzebereeden? Wat kënnt eventuell do nach vu Verhandlungen? An och an deem Kontext, ass eventuell do envisagéiert, Här Finanzminister, e bilateralen Accord dee Moment ze maachen zwëschent Groussbritannien a Lëtzebuerg?

Dat sinn elo mol an enger éischter Etapp all meng Froen. Ech mengen, et sinn der scho ganz vill. Merci schonn am Viraus fir all Är Äntwerten, Här Finanzminister.

M. Fernand Etgen, *Président*.- Merci villmools, Här Mosar. D'Regierung huet d'Wuert, den Här Finanzminister Pierre Gramegna.

M. Pierre Gramegna, *Ministre des Finances*.- Merci, Här President. Jo, dat si ganz vill Froen an op verschiddener kann een einfach net äntwerten, well de Lëtzebuerger Finanzminister oder d'Vertrieder vun der Lëtzebuerger Regierung sëtzen net am Sall, wann d'Verhandlungen zwëschent dem Vereenegte Kinnekräich an der Kommissioun gefouert ginn. Ech mengen, dat ass de Mechanismus, wéi e funktionéiert.

Dofir, ech wäert versichen, vill Elementer hei ze ginn. Mee ech mengen, wat ech muss evitéieren, ass - net evitéieren ..., oder evitéieren, well et institutionell net richteg wier - Interpretatiounen ze ginn op Kommentaren, déi ee vun de Medie kritt oder vun deem engen a vun deem aneren, an dat versichen ze interpretéieren, zu wat dat ka féieren. Ech mengen, wat een net däerf vergiessen ass, dass hei vill Taktik op béide Säiten ass, an dat mécht d'Negociatioun net méi einfach an och net méi transparent.

Ech wëll och soen: De Mandat, deen huet natierlech d'Kommissioun preparéiert an en ass vun de 27 Memberstaate guttgeheescht ginn. An där Hisiicht hu mir participéiert a contribuéiert zu dësem Mandat. Dir wësst, dass Lëtzebuerg warscheinlech eent vun deene Länner war, wann net dat Land, wat sech am meeschten agesat huet, fir dass d'Service-financierë sollten eng méi grouss Roll hei spillen. Déi sinn elo tel quel net als grousse Punkt am Mandat dran, spillen awer, esou par la bande, eng gewësse Roll.

Fir d'éischt géif ech awer gäre soen, dass fir eis dee Brexit en fait zwee Defien duergestallt huet an duerstellt. Deen éischten Defi war: Wann dann de Brexit elo geschitt, an elo ass dat jo alles amgaang, ass Lëtzebuerg attraktiv, fir en Deel vun deem Business op Lëtzebuerg ze kréien? Mir kennen haut d'Äntwert. D'Äntwert ass: Jo! Mir hu méi wéi 60 Acteuren, déi gewielt hunn, sech zu Lëtzebuerg nidderzeloossen.

Wat seet eis dat? An ech mengen, dat däerfe mer ni aus dem Kapp vergiessen, wat seet eis dat? Et seet eis net nëmmen, dass Lëtzebuerg attraktiv ass. Et seet eis och, dass déi ganz Affär vum Accès jo ka geléist ginn, andeem een eng Nidderloossung, eng Filial, heiansdo eng Succursale um Territoire vun der Union européenne opriicht. An anere Wierder: Den Accès automatique général, dee jo de UK elo hei verléiert, heescht net, dass all déi Acteuren, déi zu London sinn, iwwerhaapt net méi kënne mat eis schaffen. Mir hunn dat, mengen ech, gutt anticipéiert.

Ech si frou, dass vill Acteure Lëtzebuerg erausgewielt hunn. Mee dat muss een och am Kapp behalen, wat dann d'Endresultat vun dëser Verhandlung ass. Majo, wann d'Endverhandlung eeben esou ass, dass mer eis op näischt eens ginn no der Phase de transition, majo da wäert deen Trend, fir sech weider op dem Kontinent vun Europa nidderzeloossen, sech poursuivéieren. Dat huet och seng Virdeeler fir Lëtzebuerg. Et huet net nëmmen Nodeeler. Mee dat ass eeben déi éischt Iddi: d'Iddi Nidderloossung.

An da kënnt déi zweet Iddi. Mir schaffe vill mam Vereenegte Kinnekräich, mat London. Wéi kënne mer déi Relatiounen esou gutt wéi méiglech halen? Dat heescht, och dat musse mer kucken. Mee do si mer net Meeschter, do ass de Meeschter d'Kommissioun a wat an där ganzer Verhandlung erauskënnt. A jee nodeem, wat hannen erauskënnt, eppes Guddes, eppes Mëttelméisseges oder eppes Schlechtes, muss een eventuell kucken, wat ee bilateral ka maachen. Haut kann een dat net anticipéieren. Ech schléissen awer näischt aus.

Ech mengen, ech hu virun e puer Deeg gelies, dass d'Vereenegt Kinnekräich mat der Schwäiz amgaangen ass, eppes Bilaterales auszemaachen. Jo, d'Schwäiz kann dat maachen, si ass net an der Unioun, si verhandelt fir sech selwer. An d'Englänner och. Mir sinn och ganz gespaant, wat do erauskënnt. Also, dat ass eng Deeläntwert op Är Fro: „Sidd Der bereet, eppes Bilaterales ze maachen?" Jee nodeem, wat hannen erauskënnt, kann een dat natierlech erwägen.

Eng wichteg Fro ass déi vun den Equivalenzen. An do ass vill ronderëm geschwat ginn. Et ass esou fir d'Europäesch Unioun, bis haut ass déi Prozedur vun der Equivalenz iwwerhaapt vu kengem Mënsch gesi ginn. Dat war eppes, wat d'Kommissioun op techneschem Niveau mat ville Länner bilateral verhandelt huet, an d'Visibilitéit ass nëmme grouss gi wéinst dem Brexit. An et ass natierlech d'autant plus wichteg, well d'Vereenegt Kinnekräich jo Member war an dee selwechten Acquis communautaire huet an do eis englesch Partner zu Recht soen: „Mir kënnen a mir sollen net traitéiert gi wéi en Drëttland, wat souwisou aner Reegelen huet." Also den Ausgangspunkt ass en aneren.

Mee wann eis englesch Frënn awer och parallell soen: „A mir wëllen herno alles anescht maachen a mir wëllen Här a Meeschter sinn, mat wiem mer Accords commerciaux maachen. Mir wëllen Här a Meeschter sinn, wéi mir eis Reegelunge muer maachen", jo, dann entferne se sech jo vum Acquis communautaire an dann hu mer net méi déi selwecht Reegelen. An dann ass et kee Level-Playingfield. An dofir hänkt och villes dovunner of, wat fir eng Strategie eis englesch Partner an Zukunft wäerte fueren.

Dofir, op vill vun Äre Froe kann een net richteg äntwerten. Wann hir Taktik oder hir Strategie ass: „Wa mer bis dobausse sinn, hale mer den Acquis communautaire esou vill wéi méiglech an, well dat an eisem Interêt ass, well mer dann den Accès un de Marché unique erliichteren", jo, dann ass villes einfach. Wann hir Strategie awer genau déi opposéiert ass, alles anescht ze maachen, jo, da gëtt den Accès ëmmer méi schwiereg an da musse se eeben d'Nidderloossung um europäeschen Territoire maachen, um Kontinent, fir da kënne vum Marché unique ze beneficiéieren. Ech wollt dat eng Kéier erklären, dass déi Saachen all matenee verbonne sinn an een och do keng definitiv Äntwerte ka soen.

Vläicht nach zu den Equivalenzen: Mir sinn eent vun deene Länner, wat gesot huet, et kéint ee sech virstellen, dass déi Prozedur vun der Equivalenz e bësse méi transparent géif ginn an och op jidde Fall par rapport zu England méi Zäit géif loossen. De Moment kënnen déi Décision-d'équivalencë vun der Kommissioun ganz kuerzfristeg nichteg gemaach ginn. Dat heescht, vun haut op muer kann d'Kommissioun soen: „Do war eng Equivalence. Elo ass keng méi ginn, well Dir Är Reegele geännert hutt!", oder Gott weess wat. Et war also ganz unilateral.

Ech verstinn zum engen, dass eis englesch Frënn soen: „Esou kann een net gutt mat engem Partner schaffen!" Op där anerer Säit verstinn ech awer och d'Positioun vun den Englänner net, déi soen: „Mir mussen eis do ronderëm en Dësch sëtzen, mir mussen dat alles verhandelen!" Nee. Si sinn net méi an der Unioun. Da kënne se net mat eis verhandelen a soen: „Är Reegele gefalen eis net gutt, mir hu besserer. Mir gesinn dat anescht." Wa se esou wéilte mat eis schwätzen, hätte se sollen an der EU bleiwen, an da kéinte se alles mat eis diskutéieren. Dofir,